

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 69 (1972)  
**Heft:** 6

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

**SOMMAIRE :** Renseignements administratifs. *Prix du miel 1972 et contrôle du miel* : O. Schmid. *Activité des groupes d'élevage sous contrôle de la S.A.R. pour 1972* : Bovey et Schneider. *Pesées et stations d'observations* : O. Schmid. *Conseils aux débutants* : A. Paroz. *Documentation scientifique* : Le sens de la pesanteur chez les abeilles : P. Zimmermann. *Echos de partout* : G. Fragnière. *Conseils de l'inspecteur* : Les pesticides et l'apiculture : A. Richard. *Documentation scientifique étrangère* : Le venin de guêpe, antidote aux piqûres d'abeilles : Dr. Schweisheimer, adapté par J.-B. F. *Variétés* : Concours des ruchers 1971 (suite) : M. J. *Tribune libre* : Bon voyage : R. Jollien. Lettre d'Algérie : Idir Makious. Nécrologie. Communiqués, convocations, annonces, comptes rendus.

## TARIF DES ANNONCES ET ABONNEMENT

PAGES DE COUVERTURE :  $\frac{1}{4}$  Fr. 110.—

PAGES INTÉRIEURES :  $\frac{1}{4}$  Fr. 100.—,  $\frac{3}{4}$  Fr. 85.—,  $\frac{1}{2}$  Fr. 60.—,  $\frac{1}{4}$  Fr. 30.—,  $\frac{1}{8}$  Fr. 15.—,  $\frac{1}{16}$  Fr. 10.—. Ces prix s'entendent nets.

*Les annonces doivent parvenir à M. André Fournier, La Poudrière/Platta, Sion, jusqu'au 15. Après cette date, la parution n'est plus garantie.*

**Abonnement** Suisse : Fr. 8.50 Etranger : Fr. 10.— Chèques postaux 10-1480



### Dieu Pan, protecteur des ruchers

*Incarnation des formes primitives de la nature, Pan étendait son empire sur tout l'univers.*

*La fécondité du sol, les eaux courantes aussi bien que les marais, la maturation des fruits comme les gelées d'hiver étaient signés de sa puissance.*

*Aussi, les Anciens lui élevaient-ils souvent une statue devant leurs ruchers.*

(traduit de l'allemand par  
J.-B. F.)

Photo H. Wanzenried